

# UNA SOLA VOZ

Hombres Latinos de Ambiente

Año: 0

Número: 9

2 de Abril 2007

## EDUCACION Y PREVENCION LAS MEJORES ARMAS PARA COMBATIR EL CANCER

Aunque el cáncer sigue siendo una de las enfermedades más mortales, es muy poco lo que sabemos al respecto. Es por esta razón que la Comisión Coordinadora de Hombres Latinos de Ambiente organizó un interesante Taller titulado: “El Cáncer en el Hombre”, el cual se realizó el pasado Viernes 30 de Marzo en la sede de Bronx AIDS Service ubicada en Southern Blvd. y que contó con la presencia de 30 miembros y amigos del grupo HOLA.

Maria Luisa Hernández, Health Educator de la Comisión Latina sobre el SIDA, fue la facilitadora de este interesante taller, quien demostró una vez más no solo su interés por educar a la población sobre los beneficios de mantener una buena salud, sino también dejó en evidencia el compromiso que ella ha adoptado por establecer un contacto directo con la comunidad.

Utilizando términos fáciles de comprender y al mismo tiempo demostrando su dominio sobre el tema, nuestra amiga Maria Luisa explicó a los presentes lo que es el cáncer y los tipos de cáncer que existen, como atacarlo con educación y prevención, detectar los síntomas a tiempo, los exámenes que los hombres deben hacerse, y las modernas técnicas que existen en la actualidad para erradicar el problema en los pacientes de esta enfermedad.



*Maria Luisa Hernández durante el taller “Cáncer en el Hombre”*

Igualmente queremos destacar el alto conocimiento que tiene Maria Luisa sobre el tema, el cual demostró al responder al bombardeo de preguntas formuladas por los Hombres Latinos de Ambiente presentes en la charla, quienes de esta manera se declararon preocupados por su salud.

Finalizamos esta nota agradeciendo a nuestra amiga Maria Luisa Hernández su presencia y acercamiento con **HOLA** y esperamos que vuelva a visitarnos muy pronto con otro interesante taller. Igualmente saludamos a todos los miembros y amigos del grupo que participaron en la charla y les recordamos que estén muy pendientes de las múltiples actividades que la Comisión Coordinadora esta planificando para todos.

## HOLA RECHAZA LA GUERRA EN IRAK



*Miembros y Amigos de HOLA Marchan en Contra de la Guerra en Irak*

No hace falta estar en Irak para sentir el olor a sangre y a pólvora que durante los últimos 4 años se respira en ese país. Mucha gente ha muerto y aun no se vislumbra un final para una de las guerras más absurdas de los últimos tiempos. Esta situación movió a miles de personas a marchar por calles y avenidas a todo lo largo de Estados Unidos para expresar su repudio a esta situación y la ciudad de Nueva York fue uno de esos escenarios.

El Domingo 18 de Marzo integrantes y amigos del grupo **HOLA**, participaron en la movilización que comenzó a eso de las 2 de la tarde en la calle 34 de Manhattan y que recorrió más de 10 cuadras. Con mucho entusiasmo las banderas de todos los países latinoamericanos fueron ondeadas por los Hombres Latinos de Ambiente, cuya agrupación fue la única perteneciente a la comunidad LGBT latina que participó en la mencionada marcha.

Gritando consignas a favor del cese de las hostilidades y respaldando la bandera del grupo **HOLA**, sus integrantes fueron bien recibidos por el resto de los manifestantes quienes en muchas ocasiones nos hicieron saber su beneplácito por vernos participar en la movilización.

Luego de culminada la jornada nos reunimos en un restaurante de comida rápida para compartir un poco entre nosotros y para hablar de las futuras actividades que realizaremos en las próximas semanas.

## GRUPOS LGBT DE LA CIUDAD TRABAJAN EN FAVOR DE LA COMUNIDAD

Son muchas los problemas que parece la comunidad LGBT latina que vive en Nueva York, no obstante para poder ayudar con soluciones acordes a sus necesidades es necesario establecer un contacto directo con sus miembros. Es por esta razón que algunos grupos que trabajan en favor de estas minorías iniciaron un proceso de investigación que les dará las herramientas para solventar esta situación.

Este trabajo cuenta con el apoyo del programa Mano a Mano, el cual ha facilitado a estos grupos los recursos necesarios para realizar este ambicioso proyecto que sin lugar a dudas ofrecerá opciones a la comunidad LGBT para mejorar su calidad de vida.

Una de las organizaciones que trabaja en este ambicioso proyecto es Venezuela Gay United, el cual llevó a cabo su primer grupo focal el pasado 15 de Marzo en la sede del LGBT Center en Manhattan, y tendrá otro para la población LGBT de Venezuela y Puerto Rico que vive en la ciudad este 5 de Abril.

Paralelamente las agrupaciones Mateando, Valgo y Primer Movimiento Peruano, realizan encuestas entre los miembros de la población LGBT argentina, uruguaya, venezolana y peruana para conocer exactamente que tipos de necesidades básicas tienen, para luego analizarlas y establecer soluciones durante un retiro que se llevara a cabo en los próximos días.

Por su parte el grupo Galde ya culminó la primera fase de la investigación en la que se realizaron 4 grupos focales en los cuales participaron miembros de la comunidad LGBT dominicana. Para la segunda fase se tiene planteado realizar 250 encuestas entre esa población y culminar el trabajo de investigación con un Foro Comunitario que posiblemente se llevará a cabo a finales del mes de Abril, según lo informó el Director Ejecutivo y Fundador del citado grupo Francisco Lazala, quien agregó que ya se está trabajando entorno a este gran encuentro.

Si quieres participar en esta investigación y ayudar así a tu comunidad y a ti mismo, comunícate con la Comisión Latina sobre el SIDA por el teléfono 212-675-3288 y solicita hablar con alguno de los representantes de estas agrupaciones.

## CARTAS A UNA SOLA VOZ

Amigos de **HOLA**,

*Gracias por poner nuestros estudios clínicos en su carta de noticias (Marzo 13, 2007).*

**Mervin Otero**

*Research Enrollment Coordinator*

*AIDS Community Research Initiative of America (ACRIA)*

Dear **HOLA**,

*Thank you for the great response to emails regarding our events in Harlem.*

**Doreen Bermudez**

*Manager Community Organizing*

*Services and Advocacy for GLBT Elders (SAGE)*

Amigos de **HOLA**,

*Muchas Gracias Amigos por incluir nuestra información en su informativo.*

*Se les agradece,*

**Luis Scaccabarozzi**

*Director of HIV Health Literacy Program*

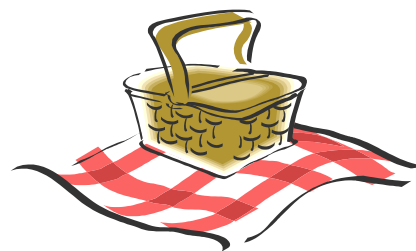
*AIDS Community Research Initiative of America*

# LA MUJER LATINA RETOMA SU PAPEL PROTAGONICO DENTRO DE LA SOCIEDAD

Una vez más, la Comisión Latina sobre el SIDA demuestra su preocupación por el bienestar de las comunidades que viven en la ciudad de Nueva York. En esta oportunidad le tocó el turno al programa Mujeres en Fé, el cual organizó una interesante conferencia titulada: “**Mujer es tu vida...Cuídala**”, y cuyo propósito primordial fué educar a las representantes del sexo femenino a ejercer el control de sus vidas y mejorar su salud tanto física como mental.

Lorena Morales y Valentine Hernández, directora y coordinadora de Mujeres en Fé, respectivamente, tuvieron la responsabilidad de preparar esta interesante conferencia, la cual contó con la participación de más de 120 personas y que se celebró el pasado Sábado 24 de Marzo en la ciudad. Durante el evento se proyectó un video titulado: “No te Rindas”, para darle paso a un taller general donde se discutieron las enfermedades que afectan a las latinas. En horas de la tarde los participantes se diseminaron en 3 talleres en los cuales se tocaron importantes temas de interés para la mujer latina tales como: la Autoestima, la Violencia Domestica y Como hablar con los hijos sobre sexualidad. Sin lugar a dudas esta conferencia fué un nuevo acierto de parte del programa Mujeres en Fé y de la Comisión Latina sobre el SIDA.

**EL PICNIC DE GALDE YA TIENE FECHA DOMINGO 29 DE JULIO**

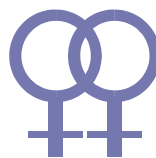
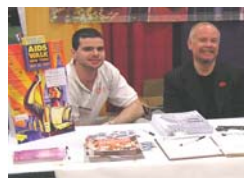
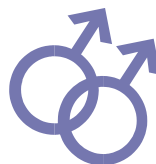


**NOS VEMOS DEBAJO DEL PUENTE...!!!**

## GLBT EXPO

**SABADO 24 Y DOMINGO 25 DE MARZO**

**Jacob Javits Convention Center**



### UNA SOLA VOZ

*Hombres Latinos de Ambiente*

**Coordinador General**

Jusquifabio Flores

**Comisión Coordinadora**

Luís Ricardo Rodríguez

Francisco Angulo

Raúl Aparicio

Jorge Pabón

Daniel Torrez

Envíanos tu correo electrónico y recibirás el periódico *Una Sola Voz* vía Internet: [UnaSolaVoz@yahoo.com](mailto:UnaSolaVoz@yahoo.com)

De arriba hacia abajo: Banner de bienvenida, mesa de información de GMHC, LGBT Center y Ryan Nena

**Comunícate con nosotros:**

Por teléfono: 718-295-5690

Por e-mail: [UnaSolaVoz@yahoo.com](mailto:UnaSolaVoz@yahoo.com)

Por correo regular: **UNA SOLA VOZ**, c/o HOLA,  
953 Southern Blvd., Ofic. 201, Bronx NY 10459



# Anuncios

- El programa H.O.P.E. de Alianza Dominicana ofrece pruebas de V.I.H. gratis en su sede ubicada en la 2340 Ámsterdam Ave. Manhattan, en los siguientes horarios: Lunes y Viernes de 9.00 a.m. a 4.00 p.m. y Martes, Miércoles y Jueves de 9.00 a.m. a 7.00 p.m. se obsequiara una metrocard para la transportación.
- Bronx AIDS Service anuncia a la colectividad en especial a sus clientes, que sus oficinas permanecerán cerradas el próximo Viernes 6 de Abril por el asueto de Semana Santa y reanudará sus labores el Lunes 9 de Abril.
- Queens Pride House anuncia a la comunidad LGBT en especial a la que vive en ese condado, que ofrece servicio de Internet gratis durante los siguientes días y horarios: Jueves y Viernes de 5 a 9 p.m. y Sábados de 2 a 7 p.m. en sus oficinas ubicadas en 76-11 37th Ave, Suite 206, Jackson Heights, Información Arturo Mejía 718-429-5309.
- Ya se encuentran abiertas las inscripciones para la Conferencia “Actualización Sobre los Problemas de Salud en Personas que Viven con el VIH y Hepatitis C”, que se realizará el próximo **21 de Abril** a partir de las 10 de la mañana y que es organizada por el National AIDS Treatment Advocacy Project. Este interesante taller estará abierto a la comunidad en general y según el Director de Tratamiento de esa organización Rafael Ortega, en el mismo se otorgarán certificados de participación, así como también de obsequios y desayuno a los presentes. El evento se efectuará en NYU Medical Center, Schwartz Lecture Hall F, 550 1ra. Avenida entre las calles 31 y 32. Para mayor información y reservaciones comuníquese gratuitamente por el teléfono 1-888-266-2827 o por [register@natap.org](mailto:register@natap.org).

## Apúntalo en tu Agenda



### **Miércoles 4 de Abril 1.00 p.m.**

Actividades varias para Clientes de Momentum  
Iglesia San Pablo el Apóstol  
405 West 59th Street Manhattan  
Información 212-691-8100

### **Miércoles 4 de Abril 6.00 p.m.**

LEVANTATE Grupo de Cristal Meth anónimo  
Iglesia St. Marks 33-50 82nd Street  
Jackson Heights, Queens  
Información Gerardo Pineda 347-531-1412

### **Jueves 5 de Abril 11.00 a.m.**

Grupo de Reducción de Riesgos  
Bellevue Hospital  
Ambulatory Care Building, room 4080  
Primera Avenida y Calle 27, Manhattan

### **Jueves 5 de Abril 6.00 p.m.**

Grupo Focal organizado por Venezuela Gay United  
Para conocer las necesidades de la población  
LGBT venezolana que vive en NY  
The LGBT Community Center  
208 West 13th Street, Manhattan  
Información Gerardo Pineda 347-531-1412

### **Jueves 5 de Abril 6.30 p.m.**

Reunión de Planificación del Picnic/Feria de Salud  
GALDE  
Comisión Latina sobre el SIDA  
24 West 25 Street, Piso 9, Manhattan  
Información Francisco Lazala 212-584-9311

### **Lunes 9 de Abril 6.00 p.m.**

Grupo de Apoyo para Inmigrantes de la Comunidad  
LGBT  
The LGBT Community Center  
208 West 13th Street, Manhattan  
Información Andrés Hoyos 212-6207310 ext 253

### **Martes 10 de Abril 5.30 p.m.**

Foro de la Comunidad de Servicios de VIH  
Bellevue Hospital  
Rose Room, Piso 12  
Primera Avenida y Calle 27, Manhattan  
Información: 212-562-3906

**Miércoles 11 de Abril 1.00 p.m.**

Actividades varias para Clientes de Momentum  
Iglesia San Pablo el Apóstol  
405 West 59th Street, Manhattan  
Información 212-691-8100

**Miércoles 11 de Abril 6.00 p.m.**

LEVANTATE Grupo de Cristal Meth anónimo  
Iglesia St. Marks, 33-50 82nd Street  
Jackson Heights, Queens  
Información Gerardo Pineda 347-531-1412

**Jueves 12 de Abril 9.30 a.m.**

Entrenamiento Nacional para Abogar por  
Tratamientos, Dpto. Salud de la Ciudad de N.Y.  
158 E. 115 St., 2do/ Piso  
Información Carlos Maldonado 212-584-9314  
[cmaldonado@latinoaids.org](mailto:cmaldonado@latinoaids.org)

**Viernes 13 de Abril 5.00 p.m.**

Hablemos de las Supersticiones  
Evento Social Grupo HOLA  
Reunión General de HOLA, Bronx AIDS Services  
953 Southern Blvd Ofic., 201  
Información Raúl Aparicio 718-295-5690



**Sábado 14 de Abril 9.00 a.m.**

Conferencia sobre el Estigma asociado  
con el VIH/SIDA  
NYU Catholic Center, 238 Thompson St., Manhattan  
Información Bethsy Morales 212-675-3288 ext. 408

**Lunes 16 de Abril 5.00 p.m.**

Inicio del Ciclo 12  
Decisiones de Hombre  
Bronx AIDS Services  
953 Southern Blvd.  
Información Raúl Aparicio  
y/o Jorge Pabón 718-295-5690

**Miércoles 18 de Abril 1.00 p.m.**

Actividades varias para Clientes de Momentum  
Iglesia San Pablo el Apóstol  
405 West 59th Street, Manhattan  
Información 212-691-8100

**Miércoles 18 de Abril 6.00 p.m.**

LEVANTATE Grupo de Cristal Meth anónimo  
Iglesia St. Marks, 33-50 82nd Street  
Jackson Heights, Queens  
Información Gerardo Pineda 347-531-1412

**Miércoles 18 de Abril 7.00 p.m.**

Amor Primavera  
Grupo Entre Hombres  
Hispanic AIDS Forum Manhattan  
Información Jeffrey Padilla 212-868-6230.

**Jueves 19 de Abril 7.00 p.m.**

El Trabajo Sexual y la Ley  
Grupo Translatina  
Hispanic AIDS Forum Queens  
Información y Registracion Mary 718-803-2766.

**Viernes 20 de Abril 5.00 p.m.**

Reunión General del Poder Latino  
Latino Commission on AIDS  
24 West 25th St., piso 9  
Información Aracelis Quiñónez 212-675-3288

**Viernes 20 de Abril 10.00 p.m.**

Primer Movimiento Peruano  
Celebra su 8vo. Aniversario  
Club Atlantis, Queens  
Entradas a la venta  
Información: Jose Sanchez 917-657-7407

**Sábado 21 de Abril 10.00 a.m.**

TALLER “Actualización Sobre los Problemas de  
Salud en Personas que Viven con VIH y Hepatitis C”  
NYU Medical Center, Schwartz Lecture Hall F,  
550 1ra. Avenida, Manhattan  
Información 1-888-266-2827 o [register@natap.org](mailto:register@natap.org)

**Lunes 23 de Abril 6.00 p.m.**

Obra teatral “Entre Paredes de Cristal”  
Teatro Breve sobre el Cristal Meth  
Latino Commission on AIDS  
24 West 25th St., piso 9, Manhattan  
Información Gerardo Pineda 212-675-3288

**Martes 24 de Abril 6.00 p.m.**

Taller de Concientización sobre el Cristal Meth  
Latino Commission on AIDS  
24 West 25th St., piso 9, Manhattan  
Información Gerardo Pineda 212-675-3288

**Miércoles 25 de Abril 6.00 p.m.**

LEVANTATE Grupo de Cristal Meth anónimo  
Iglesia St. Marks, 33-50 82nd Street  
Jackson Heights, Queens  
Información Gerardo Pineda 347-531-1412

**Miércoles 25 de Abril 7.00 p.m.**

Proyección del film "Mambo Italiano"  
Grupo Entre Hombres  
Hispanic AIDS Forum Manhattan  
Información Jeffrey Padilla 212-868-6230.

**Jueves 26 de Abril 4.00 p.m.**

Gaylife Travel Expo 2007  
Metropolitan Pavilion  
125 West 18th St., Manhattan  
Información 1-800-GAY-EXPO

**Jueves 26 de Abril 5.00 p.m.**

Charla "Salud Mental del Hombre Latino de Ambiente"  
Facilitador Andrés Hoyos  
Evento organizado por el grupo **HOLA**  
Bronx AIDS Services  
953 Southern Blvd., Ofic. 201  
Información Raúl Aparicio 718-295-5690

**Jueves 26 de Abril 6.30 p.m.**

Taller La Hepatitis: El Asesino Silencioso  
Grupo Entre Hombres  
Hispanic AIDS Forum Bronx  
Información Xavier Mejia  
o Nelson Torres 718-328-4188

**Jueves 27 de Abril**

Retiro Anual de Lesbianas Latinas  
Las Buenas Amigas  
Información: 718-596-0342  
LBA@lasbuenasamigas.org

**Domingo 29 de Abril 10.00 a.m.**

Picnic en Central Park  
Evento organizado por el grupo **HOLA**  
Información Raúl Aparicio 718-295-5690



## DE VITAL IMPORTANCIA

Notas de Salud para la Comunidad LGBT

### La Depresión

Todas las personas se sienten tristes ocasionalmente. Pero si dura mucho tiempo, o se pierde el interés o placer en las cosas, esto puede ser una depresión.

#### Síntomas comunes de la depresión

Ha sentido poco interés o placer por las cosas.  
Ha estado desanimado, deprimido o sin esperanza.  
Tiene problemas para dormir (duerme mucho o muy poco).  
Ha sentido fatiga y/o falta de energía.  
Tiene problemas de apetito.  
Tiene sentimientos de culpa, baja autoestima.  
Tiene problemas para concentrarse.  
Tiene problemas físicos inexplicables tales como dolor de cabeza, de estómago o fatiga.  
Piensa en hacerse daño o tiene pensamientos en que sería mejor estar muerto.

#### La depresión se puede tratar

Procure alimentarse bien.  
Realice actividades placenteras.  
Haga ejercicio.  
Acuda a un terapeuta.

Si necesita mayor información al respecto puede llamar a 311.

## **DE VITAL IMPORTANCIA**

Es patrocinado por

## **SUPER PHARMACY UNICA FARMACIA LATINA**

76-19 37th Ave.

Jackson Heights, NY 11372

Teléfono 718-651-1400

Servicio completo de Farmacia, se recoge y se entrega a domicilio. Personas retiradas reciben un descuento de 10% en medicinas. Aceptamos planes de Medicaid y Medicare.

Trabajamos bajo la más estricta confidencialidad

**FREE DELIVERY**

## **CAMPAÑA UN MILLON DE CENTAVOS PARA HOLA**

El pote lleva **19.285** centavos

